
Tehniline / Technical data / Tekniset tiedot

Voltage / Pinge / Jännite 230V ~, 50 Hz
 Võimsus / Power / Teho 30WTR45, 40WTR55/65, 60WTR85
 Klass / Degree of protection / Koteloituluokka
 ▲ IP 44
 Topelt isolatsioon / Dubbel isolated / Kaksoiseristetty
 Sertifikaat / Approvals / Sertifikaatti

CE märkning enl. direktiv LVD, EMC.
 CE marking acc. To Directive.
 CE Markentä LVD, EMC mukaan.

PAX mudelitele TR45, TR45, TR65 ja TR85

PAX TR-seeria tarnitakse koos 1,5 m kaabli ja pistikuga, kui ei ole teisiti tellitud.

Paigaldus

Käterätikuivati pinnatemperatuur on ligikaudu 60 °C.

Jälgi paigaldamisel, et väikesed lapsed hilisemal kasutamisel ei ulatuks käterätikuivatit katsuma, kuna see võib tuline olla.

Paigaldamine kaabi ja pistikuga seinakontakti. Eemalda kaabliäbiviigu juurest väike plastikkinnitus, enne seinale monteerimist. (vt. pilti B1)

(PS. Märgetes ruumides peab pistikupesal olema vastav rikkevoolukaitse.)

1. Käterätikuivati on komplekteeritud kolme või nelja seinakinnitusega ja sinna juurde kuuluvate sise detailidega. (vt. pilti B2)
2. Käterätikuivati tuleb paigaldada tugevalt seinale, kaasas olevad kruvid on nii puu- kui ka betoonseina jaoks.
3. Käterätikuivati saavutab max töötemperatuuri poole tunni jooksul.

Paigaldamine varjatud elektriühenduse korral.

Kaabli eemaldamine (varjatud elektriühenduse korral).

1. Kruvige lülitikonsooli kaan lahti ja eemaldage kaabel (vt. Pilti C1). Lõika seejärel juhtmed (vt. Pilti C2) PS. Ära lõika juhtmeid liiga lühikeseks.
2. Üheda Käterätikuivati juhtmed (vastava harupesaga) seinast tulevate juhtmetega. (vt. Pilti C3)
3. Käterätikuivati tuleb paigaldada tugevalt seinale, kaasas olevad kruvid on nii puu- kui ka betoonseina jaoks.
4. Käterätikuivati saavutab max töötemperatuuri poole tunni jooksul.

Varjatudühenduse peab teostama vastavat kutsetunnistust omav elektrik.
Garantii: 5-aastane garanti

Kõigile PAX-i toodetele kehtib 5-aastane garanti alates kuupäevast, millal edasimüüja toote kliendile üle annab. Garantii kehtib ainult juhul, kui garantiinõudele on lisatud kirjalik ostukohas ja ostu sooritamise ajal vormistatud kviitung/arve.

Garantii kehtib üksnes defektidele, mis on tekkinud toote valmistamise käigus ning ei kata hooletust kasutamisest tingitud kahjusid.

Garantii ei kehti probleemidele, mis on tekkinud agressiivsete puhastusvahendite kasutamise tõttu.

Garantii ei kehti riketele, mis on tekkinud toote ebaõige kasutamise või meelega rikkumise tõttu.

Garantii alla ei kuulu kahjude likvideerimine, mille on tootele tekitanud elektrivarustuse, (veevarustuse avariid- teatud mudelid), voolu-pinge häired paigalduskohas.

Vigadest teatamine Ostja peab ilmnenud veast teatama 14 päeva jooksul Hessen DI OÜ-le või toote müüjale, esitades ostu tõendava kviitungi. Samas lepatakse kokku Hessen DI OÜ või tema esindajaga garantiitoote vahetamise protseduuri osas.

Hooldus
Puhastamine:

Puhastage niiske lapiga, ärge kasutage kangeid kodukemikaale.

Lisavarustus

Temperatuuri regulaator.

Maaletooja: Hessen DI OÜ internet: www.hessen.ee; e-post: info@hessen.ee
 tel: 372 53 345 898

PAX Towel rails TR45, TR45, TR65 and TR85 is a practical series for fast and effective drying of towels, small laundry items, mittens and other clothing.

Approved for installation in bathrooms but may also be installed in, e.g., hallways.

The PAX TR-series is an electric towel rail which is delivered with a 1,5 m connecting cable with plug. This appliances is intended only for drying textiles washed in water.

Towel rail installation

NOTE! The towel rail's connection housing and fourth wall bracket are adapted for concealed electric connection when delivered. **Concealed electric connection for leads routed in wall conduits may only be performed by a certified electrician.**

The towel rail reaches a temperature of approx. 60 °C, which may feel warm to touch. In order to avoid a hazard for very young children, this appliance should be installed so that the lowest heated rail is at least 600 mm above the floor.

Installation of towel rail on wall for electric connection with supplied cable for 230 V power outlet:

The towel rail is □-marked and shall not be grounded.

Laypersons may install the towel rail as the supplied cable with plug can be used. Begin by removing the small plastic film in the cable leadthrough before installing the towel rail, see fig. B1.

(NOTE! Electric power outlets in bathrooms must be preceded by a ground fault interrupter.)

When the towel rail is to be installed on a wooden wall, it is always advantageous to be able to fasten the towel rail with screws to a wall stud. The towel rail can be installed in the positions described in fig. B.

- 1 The towel rail is supplied with three loose wall brackets incl. inserts (see fig. B2). The wall brackets are installed on the pipe to the desired position, after which the insert is pressed in against the pipe so that the wall bracket hangs in the intended position, then markings can be made for drilling holes for both connection housing and wall brackets.
- 2 Make sure that the towel rail is installed securely, the supplied screws are suitable wall materials of wood or with "plugs" in concrete walls.
- 3 Connect the plug and set the towel rail's switch in position 1, the towel rail reaches max. temperature after approx. half an hour.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Installation of towel rail on wall for concealed electric connection without supplied cable: May only be performed by a certified electrician.

The towel rail is □-marked and shall not be grounded.

When the towel rail is to be installed on a wooden wall, it is always advantageous to be able to fasten the towel rail with screws to a wall stud.

The towel rail can be installed in the positions described in fig. B.

- 1 Begin by removing the pre-installed cable with plug as follows. Screw away the cover on the connection housing (see fig. B3) and lift up the connection block so that the leads are exposed acc. to fig. C1. Then cut the loose leads acc. to fig. C2. (Do not cut leads too short!) The cable can then be moved from its bracket and disconnected from the towel rail. NOTE! A loose cable may be a fatal risk make sure that it does not end up in the wrong hands.
- 2 Remove insulation from the leads and connect them in the connection block acc. to fig. C3.
- 3 The towel rail is supplied with three loose wall brackets incl. inserts (see fig. B2). The wall brackets are installed on the pipe to the desired position, after which the insert is pressed in against the pipe so that the wall bracket hangs in the position acc. to fig. A. Place the connection housing over the VP-pipe, then markings can be made for drilling holes both for connection housing and wall brackets.
- 4 Make sure that the towel rail is installed securely, the supplied screws are suitable wall materials of wood or with "plugs" in concrete walls.
- 5 Connect phase and neutral lead in the block's available connections, see fig. C3, then turn on the electric power. Set the towel rail's switch in position 1, the towel rail reaches max. temperature after approx. half an hour.

Cleaning
External cleaning:

The towel rail should be wiped off with a damp cloth and dishwashing liquid.

Solvents may not be used.

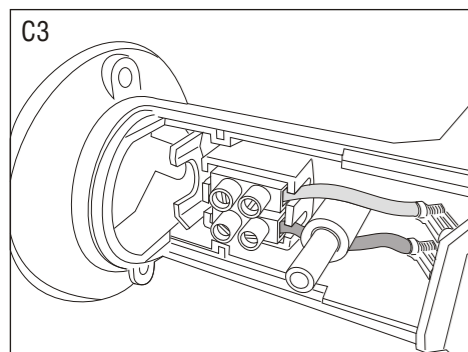
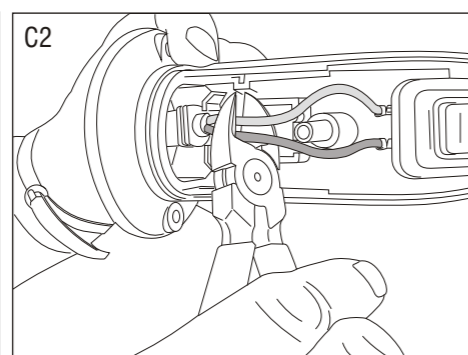
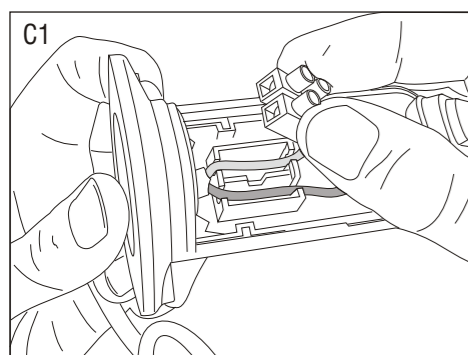
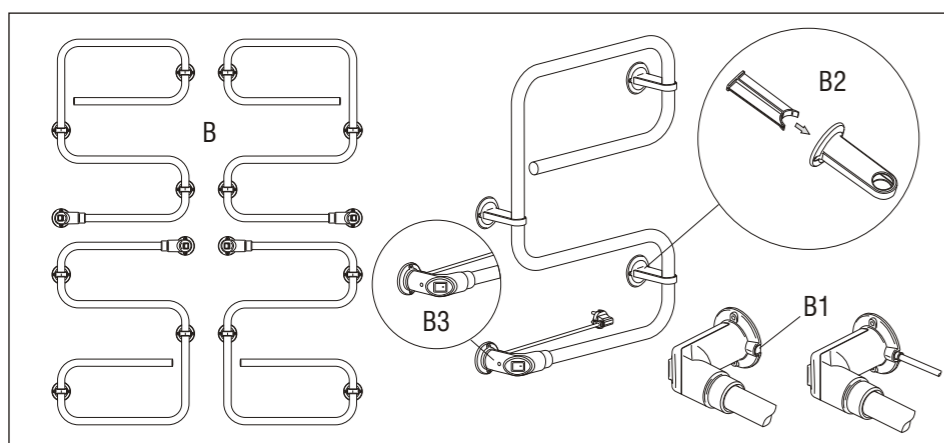
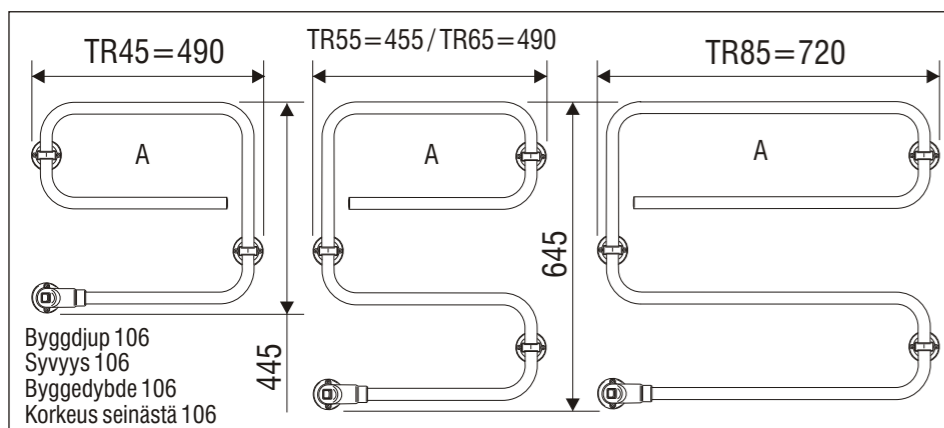
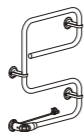
Accessories

Temperature control.

Service

Pax AB
 Box 72, SE-648 06 Hälleforsnäs Sweden Tel. +46 (0)157 - 756 00
 Fax. +46 (0)157 - 756 10, Internet: www.pax.se E-mail: info@pax.se





ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Цвет покрытия:
мощность 30ВтTR45, 40ВтTR55/TR65, 60ВтTR85
Мощность: см. на этикетке
Напряжение: 230В, ~ 50Гц
Степень защиты: IP 44
Двойная изоляция:
Сертификация: директивы LVD, EMC



PAX TR это практичный электрический полотенцесушитель, который обеспечивает быструю и эффективную сушку полотенец и не очень больших по размеру вещей. Поверхность полотенцесушителя может достигать температуры 60С_о и быть очень теплой на ощупь.

Рекомендуется устанавливать полотенцесушитель в местах, недоступных для маленьких детей.

Полотенцесушитель предназначен для установки в ванной комнате, но также может монтироваться и в других помещениях например, в прихожей.

TR поставляется с электрическим кабелем с вилкой (длина кабеля - 1,5м).

Размеры полотенцесушителей серии TR указаны на рис.А

Не рекомендуется сушить вещи на полотенцесушителе, стирка которых возможна только в химчистке.

УСТАНОВКА

Внимание! Все операции по установке и электрическому подключению должны производиться на обесточенном оборудовании. Установка полотенцесушителя должна производиться только квалифицированным специалистом-электриком.

Варианты расположения полотенцесушителя на стене см. на рис. В.

В целях предостережения и предотвращения получения травм у маленьких детей полотенцесушитель необходимо устанавливать не ниже 600 мм от уровня пола.

I. Монтаж полотенцесушителя при подключении к стенной розетке с использованием электрического кабеля с вилкой.

Внимание! При монтаже во влажном помещении стенная розетка должна иметь прерыватель замыкания на землю.

- 1 Удалите маленькую выдавливаемую пластмассовую заглушку с соединительной коробки и поместите в образовавшееся отверстие кабель с вилкой (см.рис.В1)
- 2 Полотенцесушитель монтируется на стену при помощи 2 (двух для модели TR45) или 3 (трех для моделей TR65 и TR85) кронштейнов с втулками-фиксаторами и одной встроенной соединительной коробки (см. рис. В2).
- 3 Расположите кронштейны в выбранных позициях на перекладинах полотенцесушителя и закрепите их на этих позициях при помощи втулок-фиксаторов.
- 4 Приставьте полотенцесушитель вплотную к стене, поставьте метки в отверстиях кронштейнов и соединительной коробки и просверлите монтажные отверстия.
- 5 Закрепите полотенцесушитель на стене при помощи саморезов, (поставляются в комплекте и обладают достаточной длиной для ввинчивания через плитку, гипсокартон или дерево). Если в стене нет деревянных основ для крепления, рекомендуется использование анкеровных болтов.
- 6 Подключите полотенцесушитель к стандартной стенной розетке электрической сети 220-240В 50Гц при помощи электрического кабеля с вилкой.
- 7 Переведите выключатель в положение I примерно через полчаса Полотенцесушитель разогреется до максимальной температуры. Если электрический кабель поврежден, он должен быть заменен квалифицированным специалистом-электриком с целью устранения опасности.

II. Монтаж полотенцесушителя при осуществлении скрытого электрического подключения.

Внимание! Полотенцесушитель имеет маркировку (двойная электрическая изоляция), поэтому не требует заземления.

- 1 Обесточьте электропровода
- 2 Выкрутите винт, крепящий защитный футляр соединительной коробки, в которой расположена клеммная колодка (см.рис.В3)
- 3 Аккуратно выньте клеммную колодку из соединительной коробки. (см.рис.С1)
- 4 Провода электрического кабеля, подходящие к переключателю, обрежьте так, чтобы они могли дотянуться до клеммной колодки, и отсоедините кабель с вилкой от полотенцесушителя.

Внимание! Отсоединенный кабель с вилкой может быть опасен для жизни и здоровья человека. Убедитесь, что после отсоединения кабель будет находиться в недоступном для потребителей месте.

Если электрический кабель поврежден, он должен быть заменен

- 5 Концы проводов, подходящих к переключателю, освободите от изоляции (Примерно по 5мм) и подсоедините их к клеммной колодке, надёжно зафиксировав (см. рис. С3).
 - 6 Подведите сетевой кабель электропитания через освободившееся отверстие (где находился кабель с вилкой).
 - 7 Закрепите полотенцесушитель на стене (см. выше пункты I-3, I-4, I-5 и I-6)
- Внимание! Убедитесь, что провода не оказались зажатыми между полотенцесушителем и стеной.**
- 8 Присоедините провода сетевого кабеля на противоположную сторону клеммной колодки.
 - 9 Закройте месторасположение клеммной колодки защитным футляром и закрепите его винтом
 - 10 Подайте питание на полотенцесушитель.
 - 11 Переведите выключатель в положение I примерно через полчаса полотенцесушитель разогреется до максимальной температуры.

ЧИСТКА

Внимание! Запрещается опускать полотенцесушитель в воду либо промывать его под струей воды.

Чистку полотенцесушителя рекомендуется производить раз в месяц, предварительно обесточив его. Протрите полотенцесушитель мягкой влажной тканью, также можно использовать средства для мытья посуды.

Внимание! Не использовать для чистки абразивные и агрессивные вещества, которые могут повредить поверхность полотенцесушителя.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.

- 1 Запрещено использование полотенцесушителя лицами с физической или психической инвалидностью (в том числе детьми), а также лицами, признанными недееспособными без помощи со стороны опекуна.
- 2 Дети не должны играть с полотенцесушителем.
- 3 При транспортировке полотенцесушителя будьте осторожны, не подвергайте его механическим и термическим повреждениям.
- 4 Не допускайте прямое попадание струй воды на полотенцесушитель.
- 5 Электрический кабель не должен касаться горячих поверхностей полотенцесушителя или других нагретых предметов.
- 6 Не выдергивайте вилку из розетки за сетевой шнур и не прикасайтесь к вилке Влажными руками.
- 7 В случае неисправности прибора немедленно выключите полотенцесушитель и обратитесь в сервисную службу.
- 8 Использование полотенцесушителя с механическими повреждениями или с неисправной электропроводкой запрещено!

КОМПЛЕКТАЦИЯ.

- 1 Полотенцесушитель с встроенными соединительной коробкой и кабелем с вилкой 1шт
- 2 Кронштейн 2 (3) шт.
- 3 Втулка-фиксатор - 2 (3)
- 4 Саморезы большие 6 (8) шт.
- 5 Инструкция 1 шт.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ

Вы можете дополнительно укомплектовать полотенцесушитель терморегулятором для управления температурой.

ВНИМАНИЕ!

Запрещено использование полотенцесушителя лицами с физической или психической инвалидностью (в том числе детьми), а также лицами, признанными недееспособными без помощи со стороны опекуна. Электрический кабель не должен касаться горячих предметов. Дети не должны играть с полотенцесушителем. Использование полотенцесушителя с механическими повреждениями или с неисправной электроникой запрещено!